



Washing Machine

User Manual

Пральна машина
Ръководство за употреба



WITC 7612 BOW



EN / BG

Document Number : 2820526191_EN / 10-06-20,(9:58)



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 General safety instructions

This section includes security instructions which may help prevent the injuries and material damage risks. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not observed.

1.1 Life and property safety

- ▶ Never place the product on a carpet-covered floor. Electrical parts will get overheated since air cannot circulate from under the device. This will cause problems with your product.
- ▶ Unplug the product if it is not in use.
- ▶ Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorised Service Agent. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- ▶ The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, water leak may occur.
- ▶ While there is still water inside the product, never open the loading door or remove the filter. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- ▶ Do not force open the locked loading door. Door can be opened a few minutes after the washing cycle ends. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- ▶ Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- ▶ Follow the instructions on the label of textiles and the detergent package.

1.2 Children's safety

- ▶ This product can be used by the children who are at the age of 8 and over and the people whose physical, sensory or mental skills are not fully developed or who do not have necessary required experience and knowledge as long as they are supervised or trained about the safe use of the product and its risks. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ▶ Packaging materials may be dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

- ▶ Electrical products are dangerous for the children. Keep the children away from the product when it is in use. Do not allow them to play with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- ▶ Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- ▶ Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.

1.3 Electrical safety

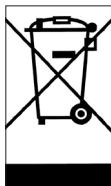
- ▶ If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent. Risk of electric shock!
- ▶ This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- ▶ Plug the product into a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- ▶ Do not wash the product by spraying or pouring water onto it! Risk of electric shock!
- ▶ Never touch the power cable plug with wet hands! Do not grab the power cord to unplug the machine, always unplug it by holding the socket with one hand, and pulling the plug with the other hand.
- ▶ Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- ▶ If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

1.4 Hot surface safety

	While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass will get hot. Considering this fact, during washing operation keep the children away from the loading door of the product to prevent them touching it.
---	--

2 Important instructions for environment

2.1 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.2 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not for commercial purposes or it should not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

4 Technical specifications

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010

Supplier name or trademark	Beko
Model name	WITC 7612 BOW
Rated capacity (kg)	7
Energy efficiency class / Scale from A+++ (Highest Efficiency) to D (Lowest Efficiency)	A+++
Annual Energy Consumption (kWh) ⁽¹⁾	173
Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at full load (kWh)	0,850
Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at partial load (kWh)	0,710
Energy consumption of the standard 40°C cotton programme at partial load (kWh)	0,690
Power consumption in 'off-mode' (W)	0,250
Power consumption in 'left-on mode' (W)	1,000
Annual Water Consumption (l) ⁽²⁾	9899
Spin-drying efficiency class / Scale from A (Highest Efficiency) to G (Lowest Efficiency)	B
Maximum spin speed (rpm)	1200
Remaining moisture Content (%)	53
Standard cotton programme ⁽³⁾	Cotton Eco 60°C and 40°C
Programme time of the standard 60°C cotton programme at full load (min)	195
Programme time of the standard 60°C cotton programme at partial load (min)	170
Programme time of the standard 40°C cotton programme at partial load (min)	170
Duration of the left-on mode (min)	N/A
Airborne acoustical noise emissions washing/spinning (dB)	56/73
Built-in	Yes
Height (cm)	82
Width (cm)	60
Depth (cm)	57
Net weight (±4 kg.)	71
Single Water inlet / Double Water inlet	• / -
• Available	
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200
Main model code	9211

⁽¹⁾ Energy Consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

⁽²⁾ Water consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁽³⁾ "Standard 60°C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates and these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

4.1 Installation

- Apply to the nearest authorised service agent for the installation of your product.
- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by authorised service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

4.1.1 Appropriate installation location

- Place the product on a hard and level floor. Do not put it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.
- When the washing machine and dryer are placed on top of each other, their total weight -when loaded- amounts to 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product in the environments where the temperature falls below 0 °C.
- Leaving a gap at the sides of the machine is suggested to reduce vibration and noise
- On a graduated floor, do not place the product next to the edge or on a platform.
- Do not place heat sources such as Hobs, Irons, Ovens, etc. on the washing machine and do not use them on the product.

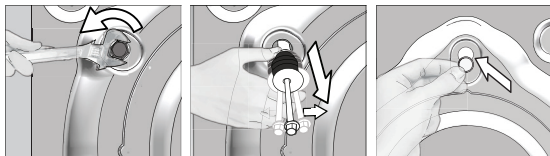
4.1.2 Removing packaging reinforcement



Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon. Do not make this operation alone by yourself.

4.1.3 Removing the transportation locks

- 1 Loosen all bolts with an appropriate wrench until they turn freely.
- 2 Remove the transport safety bolts by turning them slightly.
- 3 Insert the plastic covers in the bag containing the user manual to the openings on the rear panel.



CAUTION: Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.



Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

Install the transport safety bolts in reverse order of the disassembly procedure.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

4.1.4 Connecting water supply

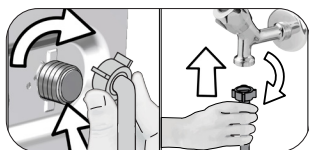


The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 - 1 MPa). It is necessary to have 10 - 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.



CAUTION: Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

CAUTION: Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



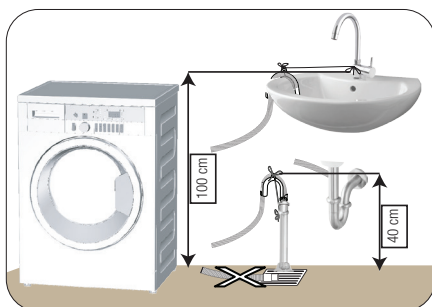
- 1 Tighten the nuts of the hose by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
- 2 When hose connection is completed, check whether there is leak problems at the connection points by opening the taps fully. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. In order to prevent the water leaks and resultant damages, keep the taps closed when you do not use the product.

4.1.5 Connecting the drain hose to the drain

- Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, lavatory or bathtub.



CAUTION: Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! In order to prevent such situations and make sure that the machine performs water intake and discharge processes without any problem, fix the drain hose securely.



- Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- In case the drain hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.

- To prevent the waste water to go back into the machine again and to ensure easy drainage, do not immerse the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

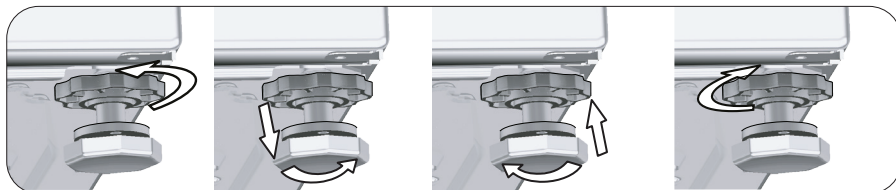
4.1.6 Adjusting the feet



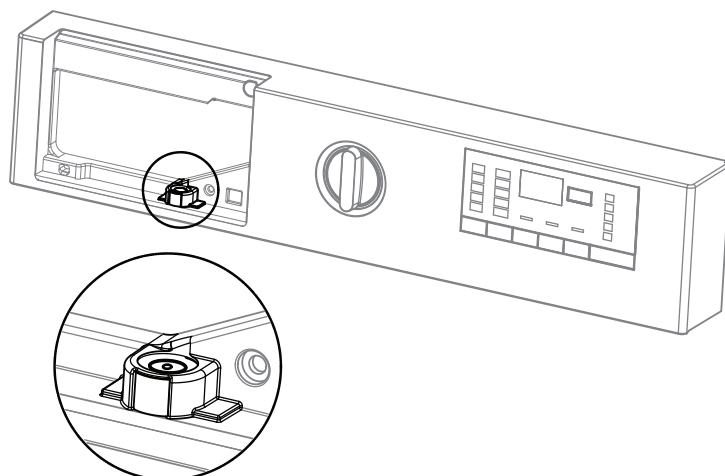
CAUTION: In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

CAUTION: Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

- 1 Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- 2 Adjust the feet until the product stands in a stable and balanced way.
- 3 Tighten all lock nuts by hand again.



Adjusting the feet with water level



- You must remove the Detergent Drawer to set the Water Level.
- For the system to operate properly, the bubble inside the Water Level must be in the **middle**.
- If the bubble inside the Water Level is on the **left**, the pre-set **right** foot of the Washing Machine must be adjusted.
- If the bubble inside the Water Level is on the **right**, the pre-set **left** foot of the Washing Machine must be adjusted.
- If the bubble inside the Water Level is at the **back**, the pre-set **front** feet of the Washing Machine must be turned to the left (clockwise).
- If the bubble inside the Water Level is at the **front**, the pre-set **front** feet of the Washing Machine must be turned to the right (anti-clockwise).

4.1.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The wiring for the electrical outlet circuit must be sufficient to meet the appliance requirements. Use of a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) is recommended.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



CAUTION: Damaged power cables must be replaced by the Authorised Service Agents.

4.1.8 Initial use



Before starting to use the product make sure that the preparations are made which are in line with the "Important Safety and Environment Instructions" and the instructions in the "Installation" section.

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this program is not available in your machine, apply the method which is described in the section 4.4.2.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

4.2 Preparation

4.2.1 Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

4.2.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

4.2.3 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table".
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

4.2.4 Loading the laundry

- Open the loading door.
- Place laundry items loosely into the machine.
- Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.

4.2.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired.

The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.



WARNING: Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

4.2.6 Using detergent and softener



When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach or limescale remover read the manufacturer's instructions on the package carefully and follow the suggested dosage values. Use measuring cup if available.

Detergent Drawer

Detergent drawer of your washing machine consists of four different compartments for powder main wash detergent, liquid main wash detergent, liquid softener and powder pre-wash detergent. Each of these laundry additives are dispensed automatically in the relevant time during the washing Programme.

Do not place the laundry additives directly into the drum. Always use the detergent drawer.

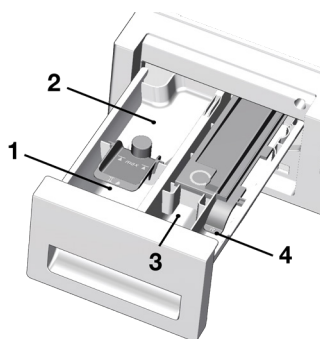
Do not close the drawer too fast after putting the laundry additives. This may cause the additives be dispensed early, creating unsatisfactory washing results and fabric damage.



Do not open the drawer during washing Programme.

The detergent drawer compartments are indicated below:

- 1) Left compartment with number "II" (Main wash compartment for powder detergent or powder bleach/stain remover)
- 2) Left compartment with number "II" and a water drop symbol (Main wash compartment for liquid detergent or liquid stain remover)
- 3) Middle compartment with number "I" (pre-wash compartment for powder detergent, powder stain remover or liquid bleach - liquid bleach must be added either during the pre-wash or during the first rinsing step of the washing Programme). Liquid bleach must be added manually while the machine takes in water.
- 4) Right compartment with "❄" symbol (liquid softener compartment)



(II) Main Wash Compartment

Before starting the washing Programme, put powder detergent into the left compartment with number "II". Use the detergent manufacturer's measuring cup and follow the instructions on the package. Powder bleach/stain remover must also be put into this compartment.

Put the liquid detergent into the main wash compartment with number "II" and a water drop symbol before starting the washing Programme. Liquid stain remover must be put into this compartment.

Put the suggested amount of liquid detergent into the left compartment with "II" and a water drop symbol and dilute it to the maximum filling level line (max. II and a water drop symbol) with warm water.

Particularly the concentrated detergents must be diluted with warm water; otherwise, the siphon may get clogged in time.

Do not fill the detergent above the maximum filling level line; otherwise the excess amount of detergent will reach the laundry without water and may cause stains on the garments. In this case you will need to refill the compartment. Do not pour the detergent onto the laundry directly since this may cause stains on the garments.

Liquid Softener Compartment

Put the suggested amount of liquid softener into the right compartment with “❀” symbol and dilute it to the maximum filling level line (max. ❀) with warm water.

Particularly the concentrated softeners must be diluted with warm water; otherwise, the siphon may get clogged in time.

Do not fill the softener above the maximum filling level line; otherwise the excess amount of softener will get mixed with the washing water and you will need to refill the compartment. Do not pour the softener onto the laundry directly since this may cause stains on the garments. Liquid softener will be dispensed automatically at the final rinsing step of the washing Programme.

(I) Pre-Wash Compartment

Put the powder pre-wash detergent or powder stain remover into the middle compartment with number “I”.

You can also put liquid bleach into this compartment while the machine takes in water during pre-wash or first rinsing step. Adding the liquid bleach while the machine takes in water allows it to be diluted before it is poured onto the laundry.

You must select extra rinsing option if you use liquid bleach in a washing Programme. Bleach must be removed from the laundry with rinsing; otherwise it may cause itching on the skin.



Read the dosage instructions and label of your garments carefully before using the liquid bleach.

Starch

- Add liquid starch, powder starch or the dyestuff into the softener compartment as instructed on the package.
- Never use fabric softener and starch together in the same washing cycle.
- Wipe the inside of the drum after using starch.

Bleaches

If you are going to use regular bleach in your machine, it is suggested to select a Programme with pre-wash step and add the bleach at the beginning of the pre-wash without putting detergent into the pre-wash compartment. Alternatively, it is suggested to select a Programme with extra rinsing and add the bleach while the machine takes in water from the detergent drawer in the first rinsing step. Bleach should not be mixed with detergent. Since the bleach may cause irritation on skin, little amounts must be used and rinsed thoroughly. Do not pour bleach directly onto the laundry and do not use it with colour laundry.

When using oxygen based bleach, follow the instructions on the package and select a Programme at low temperature. Oxygen based bleach can be used together with the detergent. However, if it is not at the same thickness with the detergent, then it must be added from the compartment number “II” right after the detergent foams with water.

Eliminating lime formation

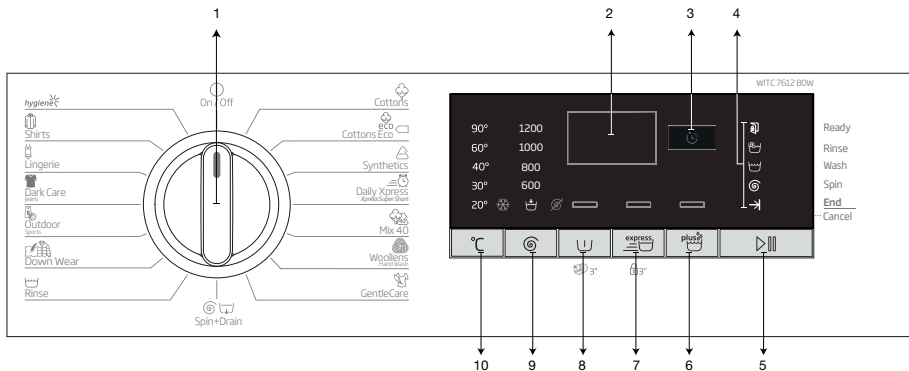
- When required, use only appropriate lime removers developed specifically for washing machines and always follow the instructions on the package.

4.2.7 Tips for efficient washing

		Clothes			
		Light colours and whites	Colours	Dark colours	Delicates/Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-30°C)
Soiling Level	Heavily Soiled (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.

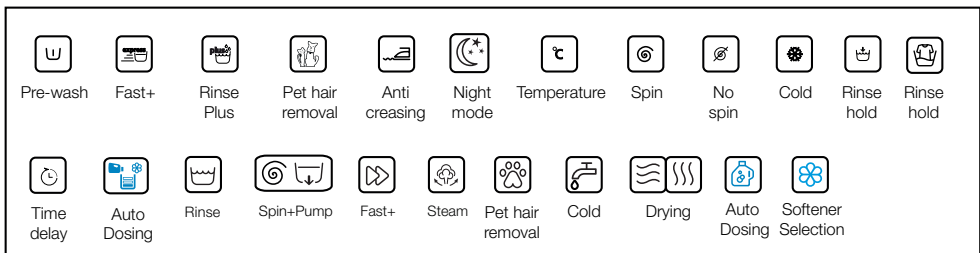
4.3 Operating the product

4.3.1 Control panel



- 1 - Programme Selection knob (Uppermost position On / Off)
- 2 - Display
- 3 - Delayed Start Button
- 4 - Programme Follow-up indicator
- 5 - Start / Pause button

- 6 - Auxiliary function button 3
- 7 - Auxiliary function button 2
- 8 - Auxiliary function button 1
- 9 - Spin Speed Adjustment button
- 10 - Temperature Adjustment button



4.3.2 Preparing the machine

1. Make sure that the hoses are connected tightly.
2. Plug in your machine.
3. Turn the tap on completely.
4. Place the laundry in the machine.
5. Add detergent and fabric softener.

4.3.3 Programme selection and tips for efficient washing

1. Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.
2. Select the desired programme with the Programme Selection knob.

4.3.4 Programme and consumption table

EN					Auxiliary functions				
Programme		Max. Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed***	Prewash	Fast+	Extra Rinse	Selectable temperature range °C
Cottons	90	7	92,983	2,25	1200	•	•	•	Cold-90
	60	7	93	1,70	1200	•	•	•	Cold-90
	40	7	90	1,05	1200	•	•	•	Cold-90
Cottons Eco	60**	7	49	0,850	1200				Cold-60
	60**	3,5	42	0,710	1200				Cold-60
	40**	3,5	42	0,690	1200				Cold-60
Synthetics	60	3	70	1,20	1200	•	•	•	Cold-60
	40	3	68	0,75	1200	•	•	•	Cold-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	7	67	2,15	1200		•	•	Cold-90
	60	7	67	1,15	1200		•	•	Cold-90
	30	7	65	0,20	1200		•	•	Cold-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Fast+	30	2	41	0,15	1200		•	•	Cold-30
Mix 40	40	3,5	72	0,80	800	•	•		Cold-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1200			•	Cold-40
GentleCare	40	3,5	51	0,70	1200			•	Cold-40
Down Wear	60	2	70	1,25	1000			•	Cold-60
Outdoor / Sports	40	3,5	44,99	0,45	1200	•			Cold-40
Dark Care / Jeans	40	3	86	0,90	1200	•		*	Cold-40
Lingerie	30	1	60	0,25	600			*	Cold-30
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	Cold-60
Hygiene	90	7	124	2,40	1200			*	20-90
Drum Cleaning	90	-	80	2,30	600				90

• : Selectable

* : Automatically selected, no canceling.

** : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)

*** : If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.

- : See the programme description for maximum load.

 ** "Cotton Economic 40°C and Cotton Economic 60°C are standard programmes." These programmes are known as '40°C cotton standard programme' and '60°C cotton standard programme' and indicated with the   symbols on the panel.



Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.

You can see the washing duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, there may be a difference of 1-1.5 hours between the duration shown on the display and the actual duration of the wash cycle. Duration will be automatically updated soon after the washing starts.

The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

Indicative values for Synthetics programmes (EN)

	Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Programme Duration (min) *	Remaining Moisture Content (%) **	Remaining Moisture Content (%) **
Synthetics 60	3	70	1,20	115/140	≤ 1000 rpm 45	> 1000 rpm 40
Synthetics 40	3	68	0.75	115/140	45	40

* You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.

** Remaining moisture content values may differ according to the selected spin speed.

4.3.5 Main programmes

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

• Cottons

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bedlinen, towels, bathrobes, underwear etc.) in this programme. When the quick wash function button is pressed, programme duration becomes notably shorter but effective washing performance is ensured with intense washing movements. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• Synthetics

You can wash your laundry (such as shirts, blouses, synthetic/cotton blended fabrics etc.) in this programme. The programme duration gets notable shorter and washing with high performance is ensured. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• Woollens / Hand Wash

Use to wash your woollen/delicate laundry. Select the appropriate temperature complying with the tag of your clothes. Your laundry will be washed with a very gentle washing action in order not to damage the clothes.

4.3.6 Additional programmes

For special cases, additional programmes are available in the machine.



Additional programmes may differ according to the model of the machine.

• Cottons Eco

Use to wash your normally soiled, durable cotton and linen laundry. Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), periods in programme stages may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease more, providing a more economic wash.

- **Hygiene**

This is a long-duration programme that you can use for your laundry requiring a hygienic washing at high temperatures with intensive and long washing cycle. The high level of hygiene is ensured thanks to long heating duration and additional rinsing step.

- **GentleCare**

You can wash your delicate clothes such as cotton/synthetic blended knitwear or hosiery in this programme. It washes with more delicate washing action. Wash your clothes whose colour you want to preserve either at 20degrees or by selecting the cold wash option.

- **Daily Xpress / Xpress Super Short**

Use this programme to wash your lightly soiled or unspotted cotton clothes in a short time. The programme duration can be reduced up to 14 minutes when the quick wash function is selected. When the quick wash function is selected, maximum 2 (two) kg of laundry must be washed.

- **Dark Care / Jeans**

Use this programme to protect the colour of your dark-coloured garments or jeans. It performs high performance washing with special drum movement even if the temperature is low. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry. Do not wash your delicate clothes containing wool or etc.

- **Mix 40**

Use to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

- **Shirts**

This programme is used to wash the shirts made from cotton, synthetic and synthetic blended fabrics altogether. It reduces wrinkles. When the quick wash function is selected, the Pre-treatment algorithm is executed.

- Apply the pre-treatment chemical on your garments directly or add it together with detergent when the machine starts to take water from the main washing compartment. Thus, you can obtain the same performance as you obtain with normal washing in a much shorter period of time. Usage life of your shirts increases.

- **Outdoor / Sports**

You can use this programme to wash sports and outdoors garments that contain cotton/synthetics mix and water repellent covers such as gore-tex etc. It makes sure your garments are washed gently thanks to special rotating movements.

- **Lingerie**

You can use this programme to wash delicate garments that are suitable for hand wash and delicate women's underwear. Small amount of garments must be washed in a washing net. Hooks, buttons etc. must be done up and zips must be zipped up.

- **Down Wear**

Use this programme to wash your coats, vest, jackets etc. containing feathers with a "machine-washable" label on them. Thanks to special spinning profiles, it is ensured that the water reaches the air gaps amongst the feathers.

4.3.7 Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

- **Rinse**

Use when you want to rinse or starch separately.

- **Spin+Drain**

You can use this function to remove the water on the garment of drain the water in the machine. Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause button. First, the machine will drain the water inside of it. Then, it will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them.

If you wish to drain only the water without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the No Spin function with the help of Spin Speed Adjustment button. Press Start / Pause button.



Use a lower spin speed for delicate laundries.

4.3.8 Temperature selection

Whenever a new programme is selected, the recommended temperature value for the selected programme appears on the temperature indicator.

To decrease the temperature, press the Temperature Adjustment button. Temperature will decrease gradually. Temperature level lights will not turn on when the cold level is selected.



If the programme has not reached the heating step, you can change the temperature without switching the machine to Pause mode.

4.3.9 Spin speed selection

Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the spin speed indicator.

To decrease the spin speed, press the Spin Speed Adjustment button. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display. When "No Spin" is selected, the rinse level indicator lights will not turn on.

Rinse hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water.

If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause button. The programme will resume. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.



If the programme has not reached the spinning step, you can change the speed without switching the machine to Pause mode.

4.3.10 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme without pressing the Start / Pause button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel.

If the auxiliary function cannot be selected or canceled, light of the relevant auxiliary function will blink 3 times to warn the user.



If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See, "Programme and consumption table")

Auxiliary Function buttons may vary according to the model of the machine.

4.3.10.1 Auxiliary functions

• Prewash

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.



Prewash without detergent is recommended for tulle and curtains.

• Fast+

When this function is selected, the durations of the relevant programmes get shorter by 50%. Thanks to the optimised washing steps, high mechanic activity and optimum water consumption, high washing performance is achieved in spite of the reduced duration.



When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

• Extra Rinse

This function enables the product to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

4.3.10.2 Functions/Programmes Selected by Pressing the Function Buttons for 3 Seconds

• Drum Cleaning 3"

Press and hold the auxiliary function button 1 for 3 seconds to select the programme. Use regularly (once in every 1-2 months) to clean the drum and provide the required hygiene. Operate the programme while the machine is completely empty. To obtain better results, put powder lime-scale remover for washing machines into the detergent compartment no. "2". When the programme is over, leave the loading door ajar so that the inside of the machine gets dry.



This is not a washing programme. It is a maintenance programme.

Do not run the programme when there is something in the machine. If you try to do so, the machine detects that there is load inside and aborts the programme.

• Child lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



If the Programme Selection knob is turned when the Child Lock is active, "Con" appears on the display. The Child Lock does not allow any change in the programmes and the selected temperature, speed and auxiliary functions.

Even if another programme is selected with the Programme Selection knob while the Child Lock is active, previously selected programme will continue running.

To activate the Child Lock:

2. Pres and hold the Auxiliary Function button for 3 seconds. CO3, CO2, CO1 will appear on the display respectively while you keep the button pressed for 3 seconds. Then, while the light of the Auxiliary Function button 2 is flashing, "Con" will appear on the display indicating that the child lock has been activated. If you press any button or turn the Programme Selection knob when the Child Lock is active, same phrase will appear on the display.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold the Auxiliary Function button 2 for 3 seconds while a programme is running. C03, C02, C01 will appear on the display respectively while you keep the button pressed for 3 seconds. Then, while the light of the auxiliary function button 2 is flashing, "COF" will appear on the display indicating that the child lock has been deactivated.



In addition to the method above, to deactivate the Child Lock, switch the Programme Selection knob to On / Off position when no programme is running, and select another programme.

Child Lock is not deactivated after power failures or when the machine is unplugged.

4.3.11 Delayed Start

With the Delayed Start function the startup of the programme may be delayed up to 19 hours. Delayed start time can be increased by increments of 1 hour.



Do not use liquid detergents when you set Delayed Start! There is the risk of staining of the clothes.

1. Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
2. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
3. Set the desired time by pressing the Delayed Start button.
4. Press Start / Pause button. The delayed start time you have set is displayed. Delayed start countdown starts. " _ " symbol next to the delayed start time moves up and down on the display.



Additional laundry may be loaded during the delayed start period.

5. At the end of the countdown, duration of the selected programme will be displayed. " _ " will disappear and the selected programme will start.

Changing the delayed start period

If you want to change the time during countdown:

1. Press the Delayed Start button. Time will increase by 1 hour each time you press the button.
2. If you want to decrease the delayed start time, press Delayed Start button repeatedly until the desired delayed start time appears on the display.

Canceling the Delayed Start function

If you want to cancel the delayed start countdown and start the programme immediately:

1. Set the Delayed Start period to zero or turn the Programme Selection knob to any programme. Thus, Delayed Start function will be canceled. The End/Cancel light flashes continuously.
2. Then, select the programme you want to run again.
3. Press Start / Pause button to start the programme.

4.3.12 Starting the programme

1. Press Start / Pause button to start the programme.
2. Programme follow-up light showing the startup of the programme will turn on.



If no programme is started or no button is pressed within 1 minute during programme selection process, the machine will switch to Pause mode and the illumination level of the temperature, speed and loading door indicator lights will decrease. Other indicator lights and indicators will turn off. Once the Programme Selection knob is rotated or any button is pressed, indicator lights and indicators will turn on again.

4.3.13 Progress of programme

Progress of a running programme can be followed from the Programme Follow-up indicator. At the beginning of every programme step, the relevant indicator light will turn on and light of the completed step will turn off.

You can change the auxiliary functions, speed and temperature settings without stopping the programme flow while the programme is running. To do this, the change you are going to make must be in a step after the running programme step. If the change is not compatible, relevant lights will flash for 3 times.



If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

4.3.14 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the loading door in cases when the water level is unsuitable.

Loading door light will start flashing when the machine is switched to Pause mode. Machine checks the level of the water inside. If the level is suitable, Loading Door light illuminates steadily within 1-2 minutes and the loading door can be opened.

If the level is unsuitable, Loading Door light turns off and the loading door cannot be opened. If you are obliged to open the Loading Door while the Loading Door light is off, you must cancel the current programme. See. "Cancelling the programme"

4.3.15 Changing the selections after programme has started

Switching the machine to pause mode

Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode while a programme is running. The light of the step which the machine is in starts flashing in the Programme Follow-up indicator to show that the machine has been switched to the pause mode.

Also, when the loading door is ready to be opened, Loading Door light will also illuminate continuously in addition to the programme step light.

Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or select the auxiliary functions. See, "Auxiliary function selection".

You can also change the speed and temperature settings. See, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



If no change is allowed, the relevant light will flash 3 times.

Adding or taking out laundry

1. Press Start / Pause button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash.
2. Wait until the Loading Door can be opened.
3. Open the Loading Door and add or take out the laundry.
4. Close the Loading Door.
5. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary.
6. Press Start / Pause button to start the machine.

4.3.16 Cancelling the programme

To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. End / Cancel light will flash continuously to notify that the programme has been canceled.

Your machine will end the programme when you turn the Programme Selection knob; however, it does not drain the water inside. When you select and start a new programme, the newly selected programme will start depending on the step the previous programme was canceled in. For example, it may take in additional water or continue to wash with the water inside.



Depending on the step where the programme was canceled in, you may have to put detergent and softener again for the programme you have selected anew.

4.3.17 End of programme

"End" appears on the display at the end of the programme.

1. Wait until the loading door light illuminates steadily.
2. Press On / Off button to switch off the machine.
3. Take out your laundry and close the loading door. Your machine is ready for the next washing cycle.

4.3.18 Your machine features "Standby Mode".

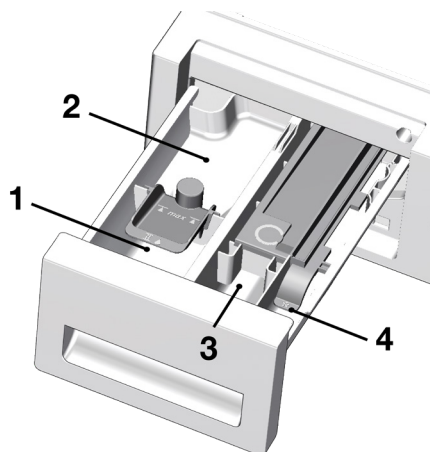
After you switch on your machine with On-Off button, if no programme is started or no other procedure is performed at the selection step or no action is taken within approx. 2 minutes after the selected programme ends, your machine will switch to energy saving mode automatically. The brightness of the indicator lights will decrease. Also, if your product has a display that shows programme time, this display will be completely turned off. If you turn the Programme Selection knob or touch any button, lights and display will switch back to previous condition. The selections which you make when exiting from the energy efficiency may change. Please check the correctness of your selections before starting the programme. If necessary, please make your settings again. This is not an error.

4.4 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

4.4.1 Cleaning the detergent drawer

Remove any powder residue buildup in the drawer. To do this;



a. You can remove the detergent drawer by pulling it towards yourself strongly.



If more than a normal amount of softener and liquid detergent mixture starts to remain in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

b. Wash the drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching the residues in the drawer when cleaning.

c. Replace the drawer into its housing after cleaning. Check if the siphon is in its original location.

4.4.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.



If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.



Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool.



WARNING: Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted and plastic surfaces.

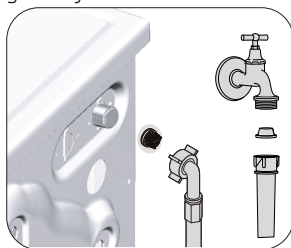
4.4.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

4.4.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

4.4.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



WARNING: Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

In order to clean the dirty filter and discharge the water:

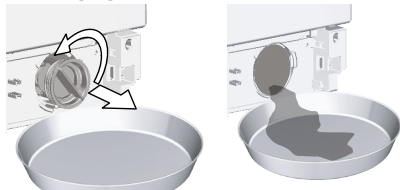
1. Unplug the machine to cut off the supply power.



WARNING: Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

2. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:



- a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
 - b. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
 - c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.
4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
 5. Install the filter.
 6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

5 Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
Program does not start after closing the door.	Start / Pause / Cancel button was not pressed. It may be difficult to close the loading door in case of excessive loading.	*Press the Start / Pause / Cancel button. - Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed properly.
Programme cannot be started or selected.	Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be canceled. (see. "Cancellation of program")
Water in the machine.	Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production.	This is not a failure; water is not harmful to the machine.
The machine enters standby mode after the programme starts or it does not take in water.	Tap is turned off.	Turn on the taps.
	Water inlet hose is bent.	Flatten the hose.
	Water inlet filter is clogged.	Clean the filter.
	Loading door may be open.	Close the door.
	The water connection may be wrong or water may be cut off (When the water is cut off, washing or rinsing LEDs flash).	Check the water connection. If the water is cut off, press the Start/Pause key after the water has been supplied again to resume the operation from standby mode.
Machine does not drain water.	Water drain hose might be clogged or twisted.	Clean or flatten the hose.
	Pump filter is clogged.	Clean the pump filter.
Machine vibrates or makes noise.	Machine might be standing unbalanced.	Adjust the feet to level the machine.
	A hard substance might have entered into the pump filter.	Clean the pump filter.
	Transportation safety bolts are not removed.	Remove the transportation safety bolts.
	Laundry quantity in the machine might be too little.	Add more laundry to the machine.
	Machine might be overloaded with laundry.	Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.
There is water leaking from the bottom of the washing machine.	Machine might be leaning on a rigid item.	Make sure that the machine is not leaning on anything.
	Water drain hose might be clogged or twisted.	Clean or flatten the hose.
Machine stopped shortly after the programme started. Machine directly discharges the water it takes in.	Pump filter is clogged.	Clean the pump filter.
	Machine might have stopped temporarily due to low voltage.	It will resume running when the voltage restores to the normal level.
No water can be seen in the machine during washing.	Draining hose might not be at adequate height.	Connect the water draining hose as described in the operation manual.
Loading door cannot be opened.	The water level is not visible from outside of the washing machine.	This is not a failure.
	Door lock is activated because of the water level in the machine.	Drain the water by running the Pump or Spin programme.
	Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle.	Wait until the programme completes.
	Child lock is engaged. Door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme has come to an end.	Wait for a couple of minutes for deactivation of the door lock.
	Loading door may be stuck because of the pressure it is subjected to.	Grab the handle and push and pull the loading door to release and open it.

Problem	Reason	Solution
Washing takes longer time than specified in the manual. (*)	Water pressure is low.	Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
	Voltage might be low.	Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
	Input temperature of water might be low.	Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.
	Number of rinses and/or amount of rinse water might have increased.	Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.
Programme time does not countdown. (On models with display) (*)	Timer may stop during water intake.	Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
	Timer may stop during heating step.	Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.
	Timer may stop during spinning step.	Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
Programme time does not countdown. (*)	There might be unbalanced load in the machine.	Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
Machine does not switch to spinning step. (*)	There might be unbalanced load in the machine.	Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
	The machine will not spin if water is not drained completely.	Check the filter and the draining hose.
	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.
Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)	Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Washing was made at low temperatures for a long time.	Select the proper temperature for the laundry to be washed.
	Insufficient amount of detergent is used with hard water.	Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Too much detergent is used.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Excessive laundry was loaded in.	Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".
	Wrong programme and temperature were selected.	Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
	Wrong type of detergent is used.	Use original detergent appropriate for the machine.
	Too much detergent is used.	Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.

Problem	Reason	Solution
Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)	Regular drum cleaning is not applied.	• Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.
Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)	Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes.	• Leave the detergent drawer as well as the loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.
Colour of the clothes faded. (**)	Excessive laundry was loaded in.	• Do not load the machine in excess.
	Detergent in use is damp.	• Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	A higher temperature is selected.	• Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.
It does not rinse well.	The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.	• Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Detergent is put in the wrong compartment.	• If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Pump filter is clogged.	• Check the filter.
	Drain hose is folded.	• Check the drain hose.
Laundry became stiff after washing. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	• Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.
	Detergent is put in the wrong compartment.	• If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent might be mixed with the softener.	• Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
Laundry does not smell like the softener. (**)	Detergent is put in the wrong compartment.	• If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the dispenser with hot water. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent might be mixed with the softener.	• Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
Detergent residue in the detergent drawer. (**)	Detergent is put in wet drawer.	• Dry the detergent drawer before putting in detergent.
	Detergent has gotten damp.	• Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Water pressure is low.	• Check the water pressure.
	The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked.	• Check the holes and clean if they are clogged.
	There is a problem with the detergent drawer valves.	• Call the Authorised Service Agent.
	Detergent might be mixed with the softener.	• Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
	Regular drum cleaning is not applied.	• Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.

Problem	Reason	Solution
Too much foam forms in the machine. (**)	Improper detergents for the washing machine are being used.	• Use detergents appropriate for the washing machine.
	Excessive amount of detergent is used.	• Use only sufficient amount of detergent.
	Detergent was stored under improper conditions.	• Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
	Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.	• Use smaller amounts of detergent for this type of item.
	Detergent is put in the wrong compartment.	• Put the detergent in the correct compartment.
Foam is overflowing from the detergent drawer.	Softener is being taken early.	• There may be problem in the valves or in the detergent dispenser. Call the Authorised Service Agent.
	Too much detergent is used.	• Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer. • Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleachs and etc), reduce the amount of detergent.
Laundry remains wet at the end of the programme. (*)	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	• Use recommended amount of detergent.
(*) Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.		
(**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See 4.4.2		
	CAUTION: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.	



Пральна машина

Ръководство за употреба



WITC 7612 BOW



1 Общи инструкции за безопасност

Този раздел включва инструкции за безопасност, които може да помогнат за предотвратяване на наранявания и материални щети. Всякакви гаранции ще бъдат невалидни, ако тези инструкции не бъдат спазвани.

1.1 Безопасност за живота и собственост

- ▶ Никога не поставяйте продукта върху под, покрит с килим. Електрическите части ще прегреят, защото циркулацията на въздух под уреда ще бъде намалена. Това ще доведе до проблеми с продукта.
- ▶ Разкачете продукта, ако той няма да се използва.
- ▶ Монтаж и ремонт на уреда трябва да се извършва само от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- ▶ Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай може да се стигне до теч на вода.
- ▶ Докато в продукта все още има вода, никога не отваряйте вратата за зареждане, нито отстранявайте филтъра. В противен случай съществува риск от изгаряне с горещата вода.
- ▶ Не насилвайте при отваряне блокирана врата за зареждане. Вратата може да бъде отворена няколко минути след приключване на перилния цикъл. Ако насилите вратата, за да я отворите, може да повредите вратата и блокиращия механизъм.
- ▶ Използвайте прах за пране, омекотител и други препарати, подходящи за автоматична перална машина.
- ▶ Следвайте инструкциите на етикета на дрехите и на опаковката на препарата.



Този продукт е произведен с помощта на последните технологии в екологично чиста среда.

1.2 Безопасност на децата

- ▶ Този продукт може да бъде използван от деца на възраст от над 8 години и от хора, чиито физически, сензорни или ментални умения не са напълно развити или които нямат необходимият опит и знания, освен ако не са под надзор или обучени за безопасната употреба на продукта и рисковете, свързани с употребата му. Децата не бива да си играят с този уред. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца, освен ако те не са надзиравани от възрастен.
- ▶ Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
- ▶ Електрическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от продукта, когато той работи. Не им позволявайте да си играят с продукта. Използвайте защитата от деца, за да предпазите децата от игра с уреда.
- ▶ Не забравяйте да затворите вратата на уреда, когато напускате помещението, в което е разположен.
- ▶ Съхранявайте всички препарати и добавки на безопасно място, далеч от достъпа на деца, като покриете контейнера или залепите пакета на препарата.

1.3 Електробезопасност

- ▶ Ако продуктът е повреден, той не бива да се ползва преди да бъде поправен в оторизирания сервиз. Риск от токов удар!
- ▶ Този продукт е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програма, вижте раздел "Отказ на програма".
- ▶ Включете уреда към заземен контакт, защитен с 16 А бушон. Не мислете, че не е важно заземяването на инсталацията. Ви да е направено от квалифициран електротехник. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.
- ▶ Никога не мийте продукта като го потапяте или пръскате в вода! Риск от токов удар!

- ▶ Никога не докосвайте щепсела на захранващия кабел с мокри ръце! Не дърпайте захранващия кабел, за да разкачите машината, винаги правете това като държите контакта с една ръка, а с другата издърпайте щепсела.
- ▶ Продуктът трябва да е изключен по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- ▶ Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, след продажбения сервиз или лице с подобна квалификация (за предпочитане електротехник) или друго определено от вносителя лице, с цел да се избегнат всякакви рискове.

1.4 Безопасност от горещи повърхности

	При пране на дрехите при висока температура стъклото на вратата се нагорещява. Отчитайки този факт, по време на пране, дръжте децата далеч от вратата за зареждане на продукта, за да предотвратите докосването ѝ.
---	---

2.1 Съвместимост с директивата за отпадъчно електрическо и електронно оборудване



Този продукт съответства на Директива на ЕС OEEО (2012/19/ЕС). Уредът носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат използвани повторно и са подходящи за рециклиране. Не

изхвърляйте уреда заедно с нормалните битови отпадъци в края на сервизния му живот. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За да научите къде се намира най-близкият такъв пункт, се свържете с местните власти.

Съответства с Директива RoHS:

Продуктът, който сте закупили съответства с Директива на ЕС RoHS (2011/65/EC). Той не съдържа вредни или забранени материали, посочени в тази Директива.

2.2 Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с наредбите за опазване на националната околна среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в специалните пунктове за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

3 Предназначение на уреда

- Този продукт е предназначен за битова употреба. Уредът не е предназначен за комерсиална употреба и не бива да се ползва за други цели, освен по предназначението му.
- Продуктът може да се ползва за пране и изплакване само на пране, обозначено по съответния начин.
- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.
- Сервизният живот на уреда е 10 години. През този период се предлагат оригиналните резервни части за правилната работа на уреда.
- Уредът е предназначен да се използва в домашна среда и подобни приложения като:
 - кухня за персонал в магазини, офиси и други работни помещения;
 - селскостопански постройки;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
 - къщи за гости;
 - зони за комунално използване в жилищни блокове или обществени перални.

4 Технически спецификации

В съответствие с делегираният регламент (ЕС) №1061/2010

Име на доставчика или запазена марка	Beko
Име на модела	WITC 7612 B0W
Капацитет мощност (кг)	7
Клас енергийна ефективност / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	A+++
Годишен разход на енергия (kWh) ⁽¹⁾	173
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при пълно зареждане (kWh)	0,850
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при частично зареждане (кВч)	0,710
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при пълно зареждане (кВч)	0,690
Разход на енергия в 'изключен режим' (W)	0,250
Разход на енергия във 'включен режим' (W)	1,000
Годишен разход на вода (l) ⁽²⁾	9899
Клас ефективност на центрофуга / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	B
Максимална скорост на центрофугиране (оборота в минута)	1200
Съдържание на остатъчна влажност (%)	53
Стандартна програма памучни ⁽³⁾	Памучни Еко 60°C и 40°C
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при пълно зареждане (мин)	195
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при частично зареждане (мин)	170
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при частично зареждане (мин)	170
Продължителност на включен режим (мин)	N/A
Емисия на въздушен акустичен шум при пране/центрофугиране (dB)	56/73
Вграден	да
Височина (см)	82
Ширина (см)	60
Дълбочина (см)	57
Нетно тегло (±4 кг)	71
Единичен вход за вода / Двоен вход за вода	• / -
• Налично	
Електричество (V/Hz)	230 V / 50Hz
Общ ел.поток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Код на основния модел	9211

⁽¹⁾ Разходът на енергия се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програми за памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане, и консумация при режими на ниска мощност. Действителният разход на енергия зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽²⁾ Разходът на вода се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програма памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане. Действителният разход на вода зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽³⁾ Програма "Стандарт 60°C памучни" и "стандарт 40°C памучни" са стандартните перилни програми, свързани с информацията върху етикета и фиша, подходящи за пране на нормално замърсено памучно пране и че те са най-ефективните програми, що се отнася до комбиниран разход на енергия и вода.

Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.

4.1 Монтаж

- За монтажа на вашия продукт се обърнете към най-близкия оторизиран сервис.
- Подготовката на мястото и електрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.
- Проверете дали входящия и изходящия маркуч, както и захранващия кабел не са прегънати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.
- Уверете се, че монтажът и електрическите връзки на продукта са извършени от упълномощен сервис. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за безопасността ви.

4.1.1 Подходящо място за монтаж

- Поставете продукта на твърд и равен под. Не го поставяйте на килим или на поставка или друга подобна повърхност.
- Когато пералната машина и сушилнята са поставени една върху друга, тяхното общо тегло - когато са заредени - възлиза на 180 килограма. Поставете уреда върху здрав, равен под, способен да издържи на това натоварване!
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Не монтирайте продукта в среда, където температурата пада под 0 °C.
- Препоръчва се оставянето на пространство от страни на машината, за да се намалят вибрацията и шума
- На издигнат под, не поставяйте продукта до ръба или на платформа.
- Не поставяйте върху пералната машина източници на топлина, такива като котлони, ютии, фурни и не ги използвайте върху продукта.

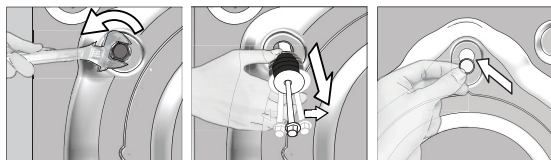
4.1.2 Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали



Наклонете машината назад за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента. Не извършвайте тази операция самостоятелно.

4.1.3 Сваляне на блокировките за транспортиране

- 1 Разхлабете всички болтове с подходящ ключ, докато не започнат да се въртят свободно.
- 2 Отстранете транспортните обезопасителни болтове като ги завъртите леко.
- 3 Вкарайте пластмасовите капаци от торбата, съдържаща наръчника на потребителя, в отворите на задния панел.



ВНИМАНИЕ: Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране преди да използвате пералнята! В противен случай ще повредите уреда.



Съхранявайте болтовете за обезопасено транспортиране, за да може да ги ползвате отново ако се налага пренасяне на пералнята в бъдеще.

Монтирайте транспортните обезопасителни болтове в обратен ред на процедурата за разглобяване.

Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

4.1.4 Свързване на водопровода

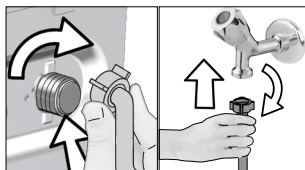


Водното налягане, необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0.1 – 1 MPa). За да работи пералнята Ви нормално, са необходими 10 – 80 литра вода изтичащи от крана за една минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.



ВНИМАНИЕ: Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.



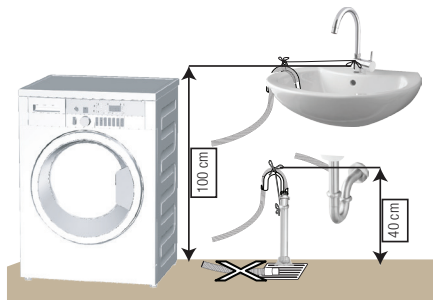
- 1 Затегнете гайките на маркуча на ръка. Никога не използвайте уред за затягането им.
- 2 Когато връзката на маркуча е направена, проверете дали няма течове в точките на свързване като отворите крановете напълно. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете уплътнението и затегнете добре уплътнението. С оглед предотвратяване на течове и последващи щети, дръжте крановете затворени, когато не използвате продукта.

4.1.5 Свързване на дренажен маркуч за източване

- Свържете края на дренажния маркуч директно към канала за отходни води, санитарен възел или вана.



ВНИМАНИЕ: Може да наводните дома си ако маркучът се изтръгне от гнездото си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата температура на водата! С оглед предотвратяване на такива ситуации и за да се уверите, че процесите за подаване и източване на вода към и от машината работят без проблеми, фиксирайте сигурно дренажния маркуч.



- Свържете маркуча за източване на минимална височина от 40 см и максимална височина от 100 см.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините описани на фигурата.

- За да предотвратите връщането на вода обратно в машината и за да осигурите лесно източване, не потапяйте края на маркуча в мръзна вода и не го вкарвайте в канала на повече от 15 см. Ако е прекалено дълъг, отрежете.
- Краят на маркуча не бива да е извит, внимавайте да не е настъпен или прегънат по пътя между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не може да надвишава 3,2 м. За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба за да не може да се откъсне и протече.

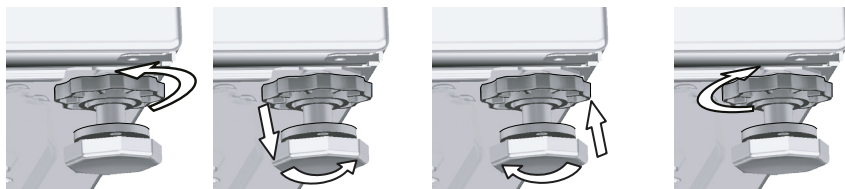
4.1.6 Регулиране на крачетата



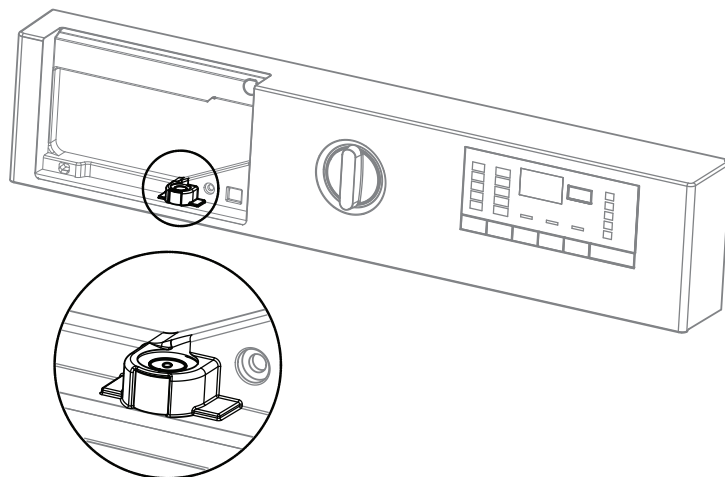
ВНИМАНИЕ: За да работи уредът безшумно, без да вибрира, трябва да стои в равно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте никакви уреди за разхлабване на контрагайките. В противен случай ще ги повредите.

- 1 Разхлабете с ръка гайките на крачетата.
- 2 Регулирайте крачетата, докато продукта не застане в стабилно и балансирано положение.
- 3 Затегнете всички гайки отново на ръка.



Регулиране на крачетата с нивото на водата



- За да регулирате крачетата с нивото на водата, трябва да извадите чекмеджето за препарат.
- За да работи правилно системата, балонът в нивото на водата трябва да бъде по средата.
- Ако балонът в нивото на водата е вляво, предварително регулирайте дясното краче на пералната машина.
- Ако балонът в нивото на водата е вдясно, предварително регулирайте лявото краче на пералната машина.
- Ако балонът в нивото на водата е отзад, предварително регулирайте предното краче на пералната машина (в посока на часовниковата стрелка).
- Ако балонът в нивото на водата е отпред, предварително регулирайте предното краче на пералната машина (в посока обратна на часовниковата стрелка).

4.1.7 Свързване на кабелите

Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов бушон. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- Окабеляването на електрическата верига за контакта трябва да бъде достатъчно, за да отговори на изискванията на уреда. Използването на прекъсвач за верига при земно късо съединение е препоръчително.
- След монтажа захранващият кабел трябва да е леснодостъпен.
- Ако стойността на бушона или прекъсвача у дома ви е под 16 ампера, накарайте квалифициран електротехник да монтира 16-амперов бушон.
- Напрежението, обозначено в "Техническите спецификации" трябва да отговаря на вашето захранване.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.



ВНИМАНИЕ: Повреденият захранващ кабел трябва да се замени от представител на оторизирания сервис.

4.1.8 Първоначална употреба



Преди стартиране ползването на продукта се уверете, че подготовката е извършена, съгласно с раздел "Важни инструкции за безопасността и околната среда".

За да подготвите уреда за пускане на пране, го пуснете в програма Почистване на барабана първия път. Ако програмата не е налична на машината машина, приложете метода, описан в раздел 4.4.2.



Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. Това не вреди на уреда.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

4.2.2 Подготовка на дрехите за пране

- Металните части в прането, като банели на сутиени или катарамии на колани могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните части или перете дрехите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Изпразните джобове от монети, химикалки, кламери и други подобни, изкарайте джобовете навън и изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум по време на прането.
- Поставете малки на размер дрешки като бебешки чорапи или найлонови чорапи в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата.
- Закопчайте циповете, зашийте разхлабени копчета и скъсани и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети „за машинно пране“ или „за ръчно пране“, само със съответната за тях програма.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни дрехи могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Упоритите петна трябва да се почистят добре преди изпирането. Ако не сте сигурни, третирайте ги със сух препарат за петна.
- Използвайте само оцветители/избелващи вещества, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
- Перете панталоните и деликатното пране, обърнати от опаката страна.
- Сложете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали образуването на фитилчета по дрехите.
- Пране, силно напращено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди поставяне в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.

4.2.3 Какво да направите за да спестите енергия

Следващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийно-ефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте; виж „Таблица с програми и консумация“.
- Винаги спазвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилната, при изпирането изберете най-високата препоръчана скорост на центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното върху пакета му.

4.2.4 Зареждане на прането

1. Отворете вратата за зареждане.
2. Поставете прането отделно едно от друго в машината.
3. Натиснете вратата за да я затворите докато чуete звук от заключване. Внимавайте прането да не бъде заципано от вратата.

4.2.5 Правилни капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от вида на прането, степента на замърсяване и желаната програмата за изпиране.

Машината автоматично регулира количеството вода според теглото на зареденото пране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте информацията от „Таблица с програми и консумация“. Когато машината е претоварена, качеството на изпиране се понижава. Освен това, може да се получи шум или вибриране.

4.2.6 Употреба на перилен препарат и омекотител



При използване на препарат, омекотител, колосан, фабрична боя, белина или препарат срещу котлен камък, прочитайте внимателно указанията върху опаковката им и следвайте посочените препоръчителни дози. По възможност използвайте мерителна чашка.

Чекмедже за перилен препарат

Разпределителното чекмедже на пералнята ви се състои от 4 различни отделения - за прах за основното пране; за течен препарат за основно пране; течен омекотител и за прах за предпране. Всеки един от тези препарати се използват автоматично в съответната час от перилната програма.

Не поставяйте перилните препарати директно в барабана. Винаги използвайте разпределителното чекмедже.

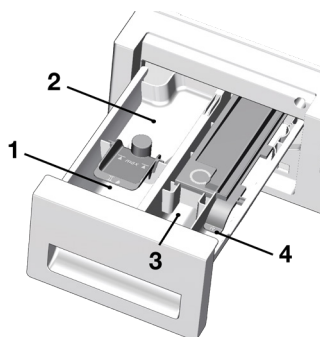
Не затваряйте чекмеджето твърде бързо след добавяне на препаратите. Това може да предизвика изпадането на препарат твърде рано, което да доведе до незадоволителни резултати от прането и да повреди тъканите.



Не отваряйте чекмеджето по време на перилната програма.

Отделенията на разпределителното чекмедже са посочени по-долу:

- 1) Ляво отделение с номер „I“ (Основно отделение за прах за пране или белина на прах/препарат за петна)
- 2) Ляво отделение с номер „II“ (Основно отделение за течен препарат или течен препарат за петна)
- 3) Средно отделение с номер „I“ (отделение за предпране за препарат на прах, препарат за почистване на петна или течна белина - течната белина трябва да се добави или по време на предпрането или при първата стъпка на изплакване на перилната програма). Течната белина трябва да се добави на ръка по времето когато машината влива вода в пералнята.
- 4) Дясно отделение със символ „*“ (отделение за течен омекотител)



(II) Отделение за основно пране

Преди да стартирате перилната програма, сипете прах за пране в лявото отделение с номер „II“. Използвайте предоставената от производителя мерителна чашка и следвайте указанията върху опаковката. Белината на прах или прахообразен препарат за премахване на петна също се сипват в това отделение.

Сипете течния препарат в основното отделение с номер „II ♣“ преди да стартирате перилната програма. Прахообразният препарат за премахване на петна също се сипва в това отделение. Сипете препоръчителното количество течен перилен препарат в лявото отделение със символ „II ♣“ и долейте до маркировката за максимално ниво (макс. II ♣) с топла вода. Концентрираните перилни препарати трябва да се разтворят с топла вода, в противен случай с времето може да задръстят сифона.

Не сипвайте перилен препарат над максималното ниво, в противен случай излишното количество препарат ще се смеси с дрехите без вода и може да направи петна по тях. В такъв случай ще трябва да заредите отделението отново. Не сипвайте препарата директно при прането тъй като това може да направи петна по дрехите.

Отделение за течен омекотител

Сипете препоръчителното количество течен перилен омекотител в лявото отделение със символ „❖“ и го разтворете с топла вода до маркировката за максимално ниво (макс. ❖). Концентрираните омекотители трябва да се разтворят с топла вода, в противен случай с времето може да задръстят сифона.

Не сипвайте омекотител над максималното ниво; в противен случай излишното количество омекотител може да се смеси с перилната вода и ще се наложи да презаредите отделението. Не сипвайте омекотителя директно при прането, тъй като това може да направи петна по дрехите.

Течният омекотител се влива автоматично в последната стъпка на перилната програма.

(I) Отделение за предпране

Сипете праха за предварително прането или прахообразния препарат за премахване на петна в средното отделение с номер „I“.

В това отделение може да сложите и течна белина по време на вливането на вода в машината при предварителното прането или на първата стъпка от изплакване. Добавянето на белина по време на вливането на водата осигурява разтварянето ѝ преди да се влее в пералнята.

Ако използвате белина в перилната програма, трябва да изберете опция допълнително изплакване. Белината трябва добре да се отмие при изплакването; в противен случай може да предизвика сърбеж по кожата.



Преди да използвате течна белина, прочетете внимателно инструкциите за дозиране и етикетите на дрехите.

Колосване

- Слагайте течна кола, кола на прах или оцветител в отделението за омекотител както е указано на опаковката.
- Не използвайте никога фабричен омекотител и кола едновременно в един и същ перилен цикъл.
- След използване на кола забършете добре вътрешността на барабана.

Белина

Ако ще използвате обикновена белина в машината, е препоръчително да изберете програма със стъпка предпране и да добавите белината в началото на предпрането без да сипвате препарат в отделението за предпране. Другият вариант е да изберете програма с допълнително изплакване и да добавите белината при вливането на вода в машината през чекмеджето за перилен препарат в първата стъпка на изплакване. Белината не бива да се смесва с перилния препарат. Тъй като белината може да предизвика раздразнение по кожата, трябва да използвате малки количества белина, които да бъдат добре изплакнати с вода. Не наливайте белина директно в прането и не използвайте белината с цветно пране.

При използване на белина на кислородна основа, следвайте указанията върху опаковката и изберете програма с ниска температура. Белината на кислородна основа може да се използва заедно с перилния препарат. Ако обаче белината не е със същата гъстота като перилния препарат, то тя трябва да се добави през отделение номер „II“ веднага след като перилния препарат се разпени от водата.

Почистване на образувания варовик

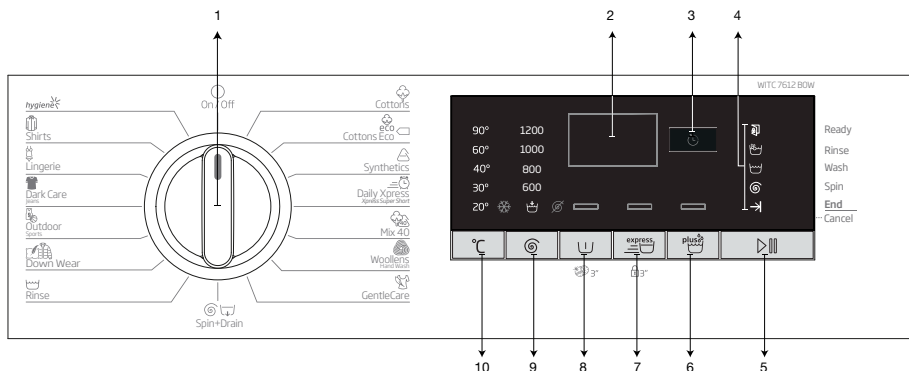
- При необходимост, използвайте подходящи препарати за премахване на котлен камък, произведени специално за перални машини и следвайте указанията на опаковката.

4.2.7 Съвети за ефективно пране

		Дрехи			
		Светли и бели на цвят	Цветни	Тъмни	Деликатни/ Вълнени/ Коприна
		(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90°C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-40°C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-40°C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено-30°C)
Ниво на замърсеност	Силно замърсени (трудни за изпиране петна, като от трева, кафе, плодове и кръв)	Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предварително пране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.	Предпочитайте течни препарати за деликатните дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Средно замърсени (Например, петна от допира на тялото с яки и ръкави)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Предпочитайте течни препарати за деликатните дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Леко замърсени (Няма видими петна.)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Предпочитайте течни препарати за деликатните дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

4.3 Работа с продукта

4.3.1 Контролен панел



1 - Селектор на програмите (най-горна позиция „Вкл./Изкл.“)

2 - Дисплей

3 - Бутон за забавяне на старта

4 - Индикатор за прогрес на програма

5 - Бутон Старт/Пауза

6 - Бутон 3 за допълнителна функция

7 - Бутон 2 за допълнителна функция

8 - Бутон 1 за допълнителна функция

9 - Бутон за настройка на скоростта на центрофугиране

10 - Бутон за регулиране на температурата



4.3.2 Подготовка на машината

1. Проверете дали маркучите са свързани добре.
2. Включете машината в контакта.
3. Завъртете крана докрай.
4. Поставете прането в машината.
5. Добавете перилен препарат и омекотител.

4.3.3 Избор на програма и съвети за ефикасно изпиране

1. Изберете програма, която съответства на типа, количеството и степента на замърсеност на прането в съответствие с „Таблицата с програми и консумация“ и таблицата с температурите по-долу.
2. Изберете желаната програма чрез бутона „Избор на програма“.

4.3.4 Таблица с програми и консумация

BG		допълнителна функция							
Програма		Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВч)	Макс. скорост***	Предпране	Бързо изпиране	Допълнително изплакване	Избираема настройка на температурата °C
Cottons	90	7	92,983	2,25	1200	•	•	•	Студена вода-90
	60	7	93	1,70	1200	•	•	•	Студена вода-90
	40	7	90	1,05	1200	•	•	•	Студена вода-90
Cottons Eco	60**	7	49	0,850	1200				Студена вода-60
	60**	3,5	42	0,710	1200				Студена вода-60
	40**	3,5	42	0,690	1200				Студена вода-60
Synthetics	60	3	70	1,20	1200	•	•	•	Студена вода-60
	40	3	68	0,75	1200	•	•	•	Студена вода-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	7	67	2,15	1200		•	•	Студена вода-90
	60	7	67	1,15	1200		•	•	Студена вода-90
	30	7	65	0,20	1200		•	•	Студена вода-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Бързо изпиране	30	2	41	0,15	1200		•	•	Студена вода-30
Mix 40	40	3,5	72	0,80	800	•	•		Студена вода-40
Woolens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1200			•	Студена вода-40
GentleCare	40	3,5	51	0,70	1200			•	Студена вода-40
Down Wear	60	2	70	1,25	1000			•	Студена вода-60
Outdoor / Sports	40	3,5	44,99	0,45	1200	•			Студена вода-40
Dark Care / Jeans	40	3	86	0,90	1200	•		*	Студена вода-40
Lingerie	30	1	60	0,25	600			*	Студена вода-30
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	Студена вода-60
Hygiene	90	7	124	2,40	1200			*	20-90
Почистване на барабана	90	-	80	2,30	600				90

• : Избираеми

* : Автоматично избирани, не могат да се отказват.

** : Програма за енергийно етикетиране (EN 60456 Ed.3)

***: Ако максималната скорост на въртене на пералнята е по-ниска от тази стойност, може да изберете само до максималната възможна скорост.

- : Вижте описанието на програмата за максимален капацитет на зареждане.

	** „Cotton Economic 40°C“ (Памучни еко 40°C) и „Cotton Economic 60°C“ (Памучни еко 60°C) са стандартни програми. Тези програми са известни като „стандартна програма за памук при 40°C“ и „стандартна програма за памук при 60°C“ и се указват на панела със символите   .
--	--

	Консумацията на енергия и вода и продължителността на програмата може да варира в зависимост от налягането, твърдостта и температурата на водата, външната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и промените в електрическото напрежение. Може да видите времето за изпиране на избраната програма на дисплея на уреда, докато я избирате. В зависимост от количеството на прането, което сте заредили в машината, между продължителността, показана на дисплея и реалната продължителност на цикъла на изпиране може да има разлика от 1 до 1,5 часа. След като започне прането, продължителността ще се регулира автоматично. Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.
--	--

Указателни стойности за синтетични програми						
	Капацитет (кг)	Консумация на вода (l)	Разход на енергия (kWh)	Продължителност на програмата (мин) *	Съдържание на остатъчна влажност (%) ** ≤ 1000 rpm	Съдържание на остатъчна влажност (%) ** > 1000 rpm
Синтетични материи 60	3	70	1,20	115/140	45	40
Синтетични материи 40	3	68	0.75	115/140	45	40
* Може да проследите времето за изпиране на програмата която сте избрали, на дисплея на пералнята. Нормално е да има малки разлики между времето, показано на дисплея, и реалното време на изпиране.						
** Стойностите на съдържанието на остатъчна влажност може да са различни в зависимост от избраната скорост на центрофугиране.						

4.3.5 Основни програми

В зависимост от вида на тъканите, използвайте следните основни програми.

• Cottons (Памучни материи)

С тази програма можете да перете устойчиви памучни материи (чаршафи, спално бельо, хавлиени кърпи, халати за баня, бельо и т.н.). Когато е натиснат бутонът на функцията за бързо изпиране, продължителността на програмата се скъсява, но ефективното изпиране на прането се гарантира с интензивните движения за изпиране. Ако функцията „бързо пране“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• Synthetics (Синтетични материи)

С тази програма можете да перете синтетични материи (ризи, блузи, смесени материи синтетични/памук и т.н.). Продължителността на програмата е забележимо по-кратка и се гарантира високо-ефективно изпиране. Ако функцията „бързо пране“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• Woollens / Hand Wash (Вълна / Ръчно изпиране)

Използвайте за изпиране на вълнени/деликатни материи. Изберете подходяща температура, в съответствие с етикета на дрехите. Прането се изпира с много нежни движения, за да не се повредят дрехите.

4.3.6 Допълнителни програми

Машината разполага с допълнителни програми, които можете да използвате при по-особени случаи.



Бутоните за допълнителните функции може да се различават в зависимост от модела на машината.

• Cottons Eco (Памук икономична)

Използвайте за пране на нормално замърсено, издръжлив памучно и ленено пране. Въпреки че пере по-дълго от всички останали програми, тя пести много електроенергия и вода.

Действителната температура на водата може да се различава от посочената температура на изпиране. Когато заредите машината с по-малко пране (например 1/2 от капацитета или по-малко), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. В такъв случай, консумираната енергия и вода ще намалеят, предвид по-икономичното пране.

• **Hygiene (Хигиена)**

Това е дълга програма, която можете да използвате за вашето пране, изискващо хигиенично изпиране при висока температура с интензивен и дълъг перилен цикъл. Високото ниво на хигиена е гарантирано благодарение на продължителното нагриване и допълнителните стъпки за изплакване.

• **GentleCare (Деликатни тъкани)**

С тази програма можете да перете деликатни дрехи, такива като памучен/синтетичен цветен трикотаж. Тя пере с по-нежни движения. Можете да перете вашите дрехи на 20 градуса или да изберете опцията за изпиране със студена вода.

• **Daily Xpress / Xpress Super Short (Ежедневно бързо / Супер къса програма)**

Използвайте тази програма за бързо пране с кратка продължителност или за леко замърсени памучни дрехи без петна. Когато е натиснат бутонът „бързо пране“, продължителността на програмата може да се намали с до 14 минути. Когато е натиснат бутонът „бързо пране“, може да се пере максимум 2 кг. пране.

• **Dark Care / Jeans (Грижа за тъмни дрехи / Джинси)**

Използвайте тази програма, за да защитите цвета на вашите тъмни на цвят дрехи или джинси. Изпълнява се високо ефективно изпиране със специални движения на барабана, дори и при ниска температура. При изпиране на тъмни дрехи се препоръчва използването на течен перилен препарат или препарат за вълна. Не перете на тази програма вашите деликатни дрехи, включително вълна или т.н.

• **Mix 40 (Смесени 40)**

Използвайте за едновременно пране на памучни и синтетични дрехи без да ги сортирате.

• **Shirts (Ризи)**

Тази програма се използва за изпиране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани материи. Тя намалява намачкването на дрехите. Когато е натиснат бутонът за „бързо пране“, се изпълнява алгоритъм за предварително третиране.

• Поставете препарат за предварителна обработка директно върху вашето облекло или го добавете заедно с перилния препарат в основното отделение за препарат когато машината започне да пълни вода. По този начин можете да получите същото изпълнение, което получавате при нормално пране за много по-кратък период от време. Увеличава се животът за употреба на вашите ризи.

• **Outdoor / Sports (Връхни дрехи / Спортни екипи)**

Можете да използвате тази програма за изпиране на спортни екипи и връхни дрехи, които съдържат смесени памук/синтетични влакна и водоустойчиви дрехи, като например облеклата с мембрана gore-tex. Гарантира се нежно изпиране на дрехите, благодарение на специалните въртеливи движения.

• **Lingerie (Бельо)**

Можете да използвате тази програма за пране деликатни дрехи, които са подходящи за пране на ръка и за деликатно дамско бельо. Малките дрехи трябва да се перат в мрежата за пране. Куките, копчета и т.н. трябва да бъдат затворени и циповете да бъдат вдигнати.

• **Down Wear (Пухени)**

Използвайте тази програма за изпиране на палта, жилетки, якета и т.н., които съдържат пух/пера, и имат етикет „за машинно пране“. Благодарение на специалните профили на въртене се гарантира, че водата достига до въздушните пространства между пуха/перата.

4.3.7 Специални програми

За специални приложения, можете да изберете всяка от следните програми.

• **Rinse (Допълнително изплакване)**

Използвайте, когато искате да изплакнете или да колосате отделно.

• Spin+Drain (Завъртане+Източване)

Можете да използвате тази функция за източване на водата от машината.

Преди да изберете тази програма, изберете желаната скорост за центрофугиране и натиснете бутона „Старт/Пауза“. Машината първо източва водата отвътре. След това центрофугира прането с настроената скорост за центрофугиране и източва водата, изцедена от прането. Ако желаете само да източите водата без да центрофугирате прането, изберете програма „Изпомпване+центрофугиране“ и след това изберете функцията „Без центрофугиране“ с помощта на бутона за регулиране на скоростта за центрофугиране. Натиснете бутона „Старт / Пауза“.



За деликатно пране изберете по-ниска скорост на центрофугиране.

4.3.8 Избор на температура

Когато избирате нова програма, температурният индикатор показва препоръчителната за нея температура.

За да намалите температурата, натиснете бутона за регулиране на температурата.

Температурата постепенно намалява. Когато е избрано ниво за изпиране със студена вода, светлините за температура не светят.



Ако програмата не е стигнала до стъпката на затопляне на водата, може да промените температурата без да прекъсвате машината в режим на пауза.

4.3.9 Избор на скорост на въртене

При избора на нова програма, индикаторът за скорост на въртене показва максималната скорост на въртене за избраната програма.

За да намалите скоростта за центрофугиране, натиснете бутона за регулиране на скоростта за центрофугиране. Скоростта за центрофугиране постепенно намалява. След това, в зависимост от модела на уреда, на дисплея се изписва „Задържане на изплакването“ и „Без центрофугиране“. Когато е избрана опцията „Без центрофугиране“, светлините на индикатора за изплакване няма да светят.

Задържане на изплакването

Ако не желаете да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция „Задържане на изплакването“, за да предпазите дрехите от измачкване поради липсата на вода в машината. Ако искате да източите водата без центрофугиране, след завършване на този процес, натиснете бутон „Старт/Пауза“. Програмата продължава работа и спира след източването на водата.

Ако желаете да центрофугирате задържаното във водата пране, регулирайте скоростта на центрофугиране и натиснете бутона „Старт/Пауза“.

Програмата ще продължи работата си. Водата се източва, прането се центрофугира, а програмата завършва.



Ако програмата не е стигнала до стъпка центрофугиране, може да промените скоростта, без да прекъсвате машината в режим на пауза.

4.3.10 Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата. Освен това, може да изберете или откажете допълнителните функции, които са подходящи за текущата програма без да натискате бутон Старт/Пауза. За целта, машината трябва да се намира в стъпка преди допълнителната функция, която ще избирате или отказвате.

Ако допълнителната функция не може да бъде избрана или отказана, лампичката на съответната допълнителна функция светва 3 пъти, за да предупреди потребителя.



Ако е избрана втора допълнителна функция, в противоречие с първата функция, избрана при стартирането на машината, първата избрана функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна.

Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Виж „Таблица с програми и консумация“)

Бутоните за допълнителните функции може да варират в зависимост от модела на машината.

4.3.10.1 Допълнителни функции

• Предпране

Програмата за предпране е подходяща само за силно замърсено пране. С пропускането на опцията за предпране се пести енергия, вода, препарат за пране и време.



Предпране без перилен препарат се препоръчва за тюл и пердетата.

• Бързо изпиране

Когато е избрана тази функция, продължителността на съответната програма ще се намали с 50%.

Благодарение на оптимизираните стъпки на пране, високата механична активност и оптималната консумация на вода, се постига високо ефективно изпълнение, независимо от намалената продължителност.



Когато изберете тази функция, пералнята трябва да се зареди с половината от максималното количество за пране, посочено в таблицата с програмите.

• Допълнително изплакване

Тази функция позволява на уреда да направи друго изплакване в допълнение към това, което вече е направено след основното пране. По този начин може да бъде намален рискът от въздействие върху чувствителна кожа (бебета, алергична кожа и пр.) от минималните остатъци на перилен препарат върху прането.

4.3.10.2 Функции/Избрани програми чрез натискане на бутоните за функцията в продължение на 3 секунди

• Почистване на барабана 3"

За да изберете програмата, натиснете и задръжте бутона за допълнителна функция 1 за 3 секунди.

Използвайте я редовно (веднъж на всеки 1-2 месеца), за да почистите барабана и осигурите необходимата хигиена. Пускайте програмата, когато машината е напълно празна. За по-добри резултати, сложете прахообразен препарат за котлен камък в отделението за препарат ном. „2“. Когато програмата завърши, оставете вратата леко откритата, за да може вътрешността да изсъхне.



Това не е перилна програма. Това е програма за поддръжка.

Не пускайте програмата с дрехи в пералнята. Ако се опитате да направите това, пералнята автоматично разбира, че в нея има товар и спира програмата.

• **Заключващ механизъм за защита на деца**

Използвайте механизма за защита за деца, за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Ако селекторът на програмите бъде завъртян при активна защита на деца, на дисплея се изписва „Соп“. Защитата от деца не позволява никакви промени в програмите и избраната температура, скорост и допълнителни функции.

Дори и да е избрана друга програма чрез селектора за програмите при активна защита от деца, първоначално избраната програма продължава работата си.

За да активирате механизма за защита за деца:

2. Натиснете и задръжте бутона за допълнителна функция за 3 секунди. При натискане и задръжане на бутона за 3 секунди, на дисплея се изписва „C03“, „C02“, „C01“. След това, докато бутона за допълнителна функция 2 мига, на дисплея се изписва „Соп“, за да покаже, че защитата за деца е активирана. Същото съобщение се изписва и при натискане на който и да е бутон или при завъртане на селектора на програмите при активна защита на деца.

За да деактивирате механизма за защитата за деца:

Натиснете и задръжте бутона за допълнителна функция 2 за 3 секунди, по време на изпълнението на програма. При натискане и задръжане на бутона за 3 секунди, на дисплея се изписва „C03“, „C02“, „C01“. След това, докато бутонът за допълнителна функция 2 мига, на дисплея се изписва „COF“, за да покаже, че защитата за деца е деактивирана.



Освен гореописания метод, може да деактивирате защитата за деца като завъртите селектора за програмите на позиция „Вкл. / Изкл.“ при спряна програма, и изберете друга програма.

Защитата за деца не се деактивира при прекъсване на електрозахранването или при изключване на машината от контакта.

4.3.11 Забавяне на старта

Чрез функция забавяне на старта стартирането на програмата може да бъде забавено до 19 часа. Забавянето на старта може да се увеличава на интервали от 1 час.



Не използвайте течни перилни препарати когато ползвате забавяне на старта! Съществува опасност да останат петна по дрехите.

1. Отворете вратата, поставете прането, сложете перилния препарат и т.н.
2. Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и ако е необходимо допълнителни функции.
3. Настройте желаното време като натиснете бутона за забавяне на старта.
4. Натиснете бутона „Старт/Пауза“. На дисплея се показва времето за забавяне, което сте избрали. Започва обратно броене на забавянето на старта. Символът „_“, намиращ се до времето за забавяне на старта, се движи нагоре-надолу на дисплея.



През времето на забавяне на старта може да сложите още пране.

5. В края на периода на обратно броене се показва продължителността на избраната програма. Символът „_“ изчезва, а избраната програма стартира.

Промяна на периода на забавяне на старта

Ако желаете да промените времето по време на обратното броене:

1. Натиснете бутона за забавяне на старта. Времето се увеличава с 1 час при всяко натискане на бутона.
2. Ако желаете да намалите времето на забавяне на старта, натиснете бутон Забавяне на старта няколкократно, докато на дисплея се появи желаното време на забавяне.

Отказ от функцията за забавяне на старта

Ако искате да спрете обратното броене и да започнете програмата веднага:

1. Настройте периода на забавяне на старта на нула или завъртете селектора на програмите на коя да е програма. По този начин функцията за забавяне на старта бива отказана. Лампичката „Край/Отказ“ мига продължително.
2. След това изберете отново програмата, която желаете да пуснете.
3. Натиснете бутона „Старт / Пауза“, за да стартирате програмата.

4.3.12 Стартиране на програмата

1. Натиснете бутона „Старт / Пауза“, за да стартирате програмата.
2. Лампичката за проследяване на програмата, която показва началото на програмата, ще светне.



Ако по време на процеса на избор на програма в течение на 1 минута няма стартирана програма или натиснат бутон, пералнята ще се превключи в режим на готовност и нивото на осветеност на температурата, скоростта и индикатора за вратата ще се понижат. Другите лампички и индикатори се изключват. При завъртане на селектора за програмите или натискане на някой бутон, лампичките и индикаторите светват отново.

4.3.13 Изпълнение на програмата

Изпълнението на програмата може да бъде проследено чрез индикатора за проследяване на изпълнението на програмата. В началото на всяка стъпка от програмата светва индикаторът на съответната стъпка, а този на завършената стъпка изгасва.

Може да промените допълнителните функции, скоростта и настройките на температурата без да нарушите нормалния работен процес на програмата когато тя работи. За целта, промяната, която желаете да внесете, трябва е в следваща стъпка от текущата програмна стъпка. Ако промяната не може да се извърши, съответните лампички премигват 3 пъти.



Ако машината не премине в стъпка центрофугиране, функция задържане на изплакването може да е активна или автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради небалансирано разпределение на прането в машината.

4.3.14 Заклучване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключваща система, за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.

Когато машината премине в режим пауза, лампичката на вратата започва да премигва.

Машината проверява нивото на водата. Ако нивото е подходящо, лампичката на вратата светва напълно след 1-2 минути и вратата вече може да бъде отворена.

Ако нивото на водата е неподходящо, лампичката на вратата се изключва и вратата не може да бъде отворена. Ако е необходимо да отворите вратата при изключена лампичка на вратата, трябва да откажете текущата програма. Вижте. „Отказ на програма“

4.3.15 Промяна на настройките след стартиране на програмата

Превключване на пералнята в режим на пауза

Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да превключите пералнята в режим пауза докато се изпълнява програма. Осветлението на стъпката от програмата, която се изпълнява в момента, започва да премигва върху индикатора за проследяване на програмата, като по този начин показва, че машината е превключена в режим на пауза.

Освен това, когато вратата е готова за отваряне, лампичката на вратата светва продължително заедно с индикатора за програмна стъпка.

Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която е достигнала програмата, може да отмените или да изберете допълнителните функции. Вижте „Избор на допълнителни функции“.

Освен това, можете да смените настройките за скорост и температура. Вижте, „Избор на скорост на въртене“ и „Избор на температура“.



Ако не е позволена никаква промяна, съответната лампичка ще премигне 3 пъти.

Добавяне или изваждане на пране

1. Натиснете бутона „Старт / Пауза“, за да превключите машината в режим пауза.

Индикаторът за проследяване на стъпките от програмата, примигва на стъпката, която се е изпълнявала при превключването на режима на пауза.

2. Изчакайте, докато вратата може да бъде отворена.

3. Отворете вратата и добавете или извадете от прането.

4. Затворете вратата за зареждане.

5. Ако е необходимо направете промени в допълнителните функции, температурата и скоростта.

6. Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да стартирате машината.

4.3.16 Отмяна на програма

За да откажете програмата, завъртете селектора за програмите, за да изберете друга програма. Предишната програма бива отказана. Лампичка за „Край / Отказ“ премигва непрекъснато, за да покаже, че програмата е отказана.

При завъртане на селектора за програмите, машината завършва програмата, но не източва водата от машината. Когато изберете и стартирате нова програма, новоизбраната програма ще стартира в зависимост от стъпката, в която е отказана предишната програма. Може например да натови допълнителна вода или да продължи да пере с водата, която вече е върте.



В зависимост от стъпката, на която е отказана програмата, може да се наложи отново да поставите перилен препарат или омекотител за новоизбраната програма.

4.3.17 Край на програма

В края на програма на дисплея се изписва „End“.

1. Изчакайте докато лампичката на вратата светне постоянно.

2. Натиснете бутон „Вкл. / Изкл.“ за да изключите машината.

3. Извадете прането и затворете вратата. Машината е готова за следващия перилен цикъл.

4.3.18 Функция „Режим на готовност“.

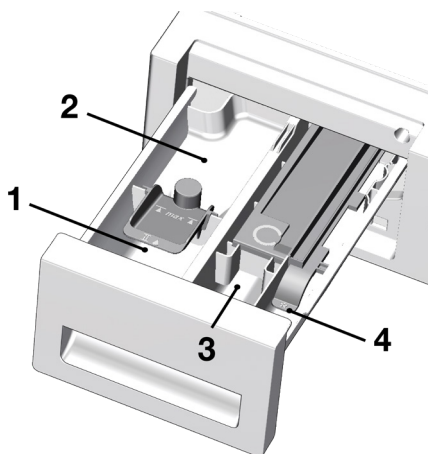
След като сте включили машината с бутона „Вкл./Изкл.“, ако няма стартирана програма или не се извършва друга процедура по време на стъпката за избор, или няма действие в рамките приблизително на 2 минути след края на избраната програма, машината ще се превключи автоматично в режим на енергоспестяване. Яркостта на индикаторната светлина ще намалее. Освен това дисплеят се изключва напълно, дори ако показва програмно време. Ако завъртите селектора на програми или докоснете произволен бутон, светлинните индикатори и дисплеят се връщат към предишното отчитане. Изборът, който сте направили при излизане от режим на енергийна ефективност, може да се промени. Проверете съответствието на настройките при стартирането на програмата. Ако е необходимо, направете настройките отново. Това не е грешка.

4.4 Поддръжка и почистване

Оперативният живот на уреда се удължава, а често срещаните проблеми намаляват, ако уредът се почиства редовно.

4.4.1 Почистване на чекмеджето за препарати

Почистете всички остатъци от перилен препарат в чекмеджето. За целта:



а. Можете да свалите разпределителното чекмедже като го издърпате силно към себе си.



Сифонът трябва да се почиства ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

б. Измивайте разпределителното чекмедже и сифона в леген с много хладка вода. Сложете предпазни ръкавици или използвайте подходяща четка за да избегнете допира с наслаиванията в чекмеджето при почистването.

с. След почистване върнете чекмеджето на мястото му. Проверете дали сифонът е на първоначалното си място.

4.4.2 Почистване на вратата и барабана

За уреди с програма за почистване на барабана, вижте „Работа с уреда - Програми“.



Повтаряйте процедурата по почистване на барабана на всеки 2 месеца.

Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

След всяко изпиране проверявайте дали няма останали чужди вещества по барабана.



Ако отворите на барабана, показани на фигурата, са запушени, ги отпушете с помощта на клечка за зъби.



Металните чужди вещества ще доведат до петна от ръжда по барабана. Почистете петната по барабана с помощта на почистващи препарати, подходящи за използване върху неръждаема стомана. Никога не използвайте стоманена или друга тел за почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте гъба или изстъргващи материали. Те ще повредят боядисаните и пластмасови повърхности.

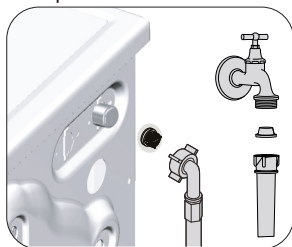
4.4.3 Почистване на корпуса и контролния панел

Избършете корпуса на пералнята със сапунена вода или неабразивен гелообразен препарат при необходимост, след което подсушете с мека кърпа.

Използвайте само мека и влажна кърпа, за да почистите контролния панел.

4.4.4 Почистване на филтрите за входящата вода.

В края на всеки отвор за входяща вода, отзад на пералнята, и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват, тъй като те постоянно се замърсяват.



1. Затворете крановете.
2. Свалете накрайниците на маркучите за входящата вода, за да стигнете до филтрите в клапите за входящата вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са много мръсни, ги извадете с щипци и ги почистете.
3. Извадете филтрите от правите накрайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода.
4. Поставете внимателно уплътнителите и филтрите обратно по местата им и затегнете гайките на маркуча с ръка.

4.4.5 Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата

Филтриращата система на вашата машината предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се застопорят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава.

Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е запушен. Филтърът трябва да се почиства всеки път, когато се запусти или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтъра на помпата, водата трябва да се източи.

Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.

За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

1. Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.

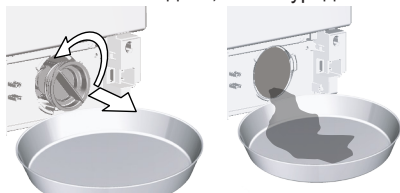


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Температурата на водата в машината може да стигне до 90°C. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

2. Някои модели са оборудвани с маркуч за източване при спешни случаи, а други не са.

Следвайте долните стъпки за да източите водата.

Източване на водата, когато уредът не е оборудван с маркуч за източване в спешни случаи:



- a. Поставете голям съд пред филтъра, за да може водата в него да се източи в съда.
- b. Разхлабете филтъра на помпата (обратно на часовниковата стрелка), докато водата от него започне да изтича навън. Източете водата в съда, който сте поставили пред филтъра. Винаги дръжте наблизко кърпа, за да забършете евентуално разлятата вода.
- c. Когато водата в машината се източи докрай, извадете филтъра докрай като го завъртите.
4. Почистете всички отлагания по вътрешността на филтъра, както и влакната около перката на помпата, ако има такива.
5. Монтирайте филтъра.
6. Ако капачката на филтъра се състои от две части, затворете капачката като натиснете ухото ѝ. Ако се състои от една част, първо наместете ушенцата в долната ѝ част на местата им, а след това натиснете горната част, за да затворите.

5 Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
След завтаняне на вратата програмата не стартира.	Не е натиснат бутон Старт / Пауза / Отказ. Когато сте заредили твърде много пране може да бъде трудно да затворите вратата.	• Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ. • Извадете част от прането и се уверете, че вратата е затворена добре.
Програмата не може да се стартира или да се избере.	Пералнята е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.).	• За да откажете програмата, завъртете селектора на програмите за да изберете друга програма. Предишната програма бива отказана. (Виж "Отказ на програма")
Вода в пералнята.	В машината може дае останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство.	• Това не е опасно; водата не вреди на машината.
Машината влиза в режим на готовност след стартирането на програмата или не приема във вода.	Кранът е затворен. Входиящият маркуч за водата е прегънат. Входиящият маркуч за водата е задръстен. Вратата за зареждане може да е отворена. Водната връзка може да не е направена както трябва или водата може да е спряла (Когато водата спре, LED светлините за изпирание или изплакване премигват).	• Включете крановете. • Оправете маркуча. • Почистете филтъра. • Затворете вратата. • Проверете водната връзка. Ако водата е спряла, след като бъде възстановено подаването, натиснете бутона „Старт/пауза“, за да възстановите работата от режим на изчакване.
Машината не източва водата.	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат. Филтърът на помпата е задръстен.	• Почистете или изправете маркуча. • Почистете филтъра на помпата.
Машината вибрира или издава шум	Машината може да не е нивелирана на пода. Във филтъра на помпата може да навлязло някакво твърдо вещество. Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени. Количеството пране в машината може да е твърде малко. Машината може да е претоварена с пране. Машината може да е опряна до твърда повърхност.	• Регулирайте крачетата за да нивелирате машината. • Почистете филтъра на помпата. • Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране. • Добавете още пране в машината. • Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана. • Проверет дали машината не опира твърда повърхност.
От дъното на пералната машина изтича вода.	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат. Филтърът на помпата е задръстен.	• Почистете или изправете маркуча. • Почистете филтъра на помпата.
Пералнята спира малко след започване на програмата.	Пералнята може временно да е спряла по причина на ниско напрежение.	• Пералнята ще продължи работата си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.
Машината директно източва водата, която вкарва.	Дренажният маркуч може да не е на подходяща височина.	• Свържете дренажния маркуч за водата както е описано в ръководството за употреба.
При пране в машината не се вижда никаква вода.	Нивото на водата не може да бъде видяно отвън на машината.	• Това не е повреда.
Вратата не може да се отвори.	Заклучването на вратата е активирано поради високо ниво на водата в машината. Машината изпомпва водата или е в цикъл на центрофугиране. Защитата за деца е включена. Заклучването на вратата ще се деактивира няколко минути след като програмата приключи. Вратата може да залепне, поради натиска, на който е подложена.	• Източете водата като пуснете програма "Изпомпване" или "Центрофугиране". • Изчакайте докато програмата завърши. • Изчакайте няколко минути докато се деактивира заклучването на вратата. • Хванете дръжката и дръпнете към себе си и след това натиснете навътре вратата за зареждане, за да се освободи и да я отворите.

Проблем	Причина	Решение
Прането отнема повече време от указаното в ръководството за употреба. (*)	Водното налягане е слабо.	Машината изчаква да влее достатъчно количество вода за да се избегне ниско качество на изпирание поради недостатъчно количество вода. По тази причина продължителността на прането се увеличава.
	Напрежението може да е ниско.	Продължителността на прането се удължава за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането при слаба мощност.
	Температурата на входящата вода може да е твърде ниска.	Времето, необходимо за загряване на водата се увеличава през студените сезони . Продължителността на изпирание може да се удължи за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането.
	Броят изплаквания и/или количеството на вода за изплакването се е увеличило.	Машината увеличава количеството на водата когато е необходимо по-добро изплакване и при необходимост добавя допълнителна стъпка на изплакване.
	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (При модели с дисплей) (*)	Таймерът може да спре по време на наточването на вода.	Индикаторът на таймера не извършва обратно броене докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода за да се избегне недоизпирание в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броене след това.
	Таймерът може да спре по време на стъпката на загряване.	Индикаторът на времето не извършва обратно броене докато машината не достигне избраната температура.
	Таймерът може да спре по време на стъпка центрофугиране.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Машината не се превключва на стъпка центрофугиране. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
	Машината няма да центрофугира ако водата не е източена докрай. Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	- Проверете филтъра и дренажния маркуч. - Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.

Проблем	Причина	Решение
Качеството на изпиране е лошо: Прането посивява. (**)	Дълго време е използван недостатъчно количество препарат.	• Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Изпирането е извършено на ниска температура за дълъг период от време.	• Изберете подходящата температура за прането, което ще бъде прано.
	Използвано е недостатъчно количество препарат при твърда вода.	• Използването на недостатъчно количество препарат при твърда вода води до полепване на мръсотията по дрехите, които с времето посивяват. Премахването на вече появилото се посивяване е много трудно. Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Използван е твърде много перилен препарат.	• Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
Качеството на изпиране е лошо: Петната не са изпрани или прането не се е избелило. (**)	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	• Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Заредено е прекалено много пране.	• Не зареждайте машината прекалено много. Спазвайте количествата препоръчани в "Таблицата с програми и консумация".
	Избрани са грешна програма и температура.	• Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще бъде прано.
	Използван е неподходящ вид перилен препарат.	• Използвайте само оригинални перилни препарати, подходящи за машината.
	Използван е твърде много перилен препарат.	• Сложете препарат в правилното отделение. Не смесвайте избелващия и перилния препарат един с друг.
Качеството на изпиране е лошо: По прането има мазни петна. (**)	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	• Почиствайте барабана редовно. За целта виж 4.4.2.
Качеството на изпиране е лошо: Дрехите миришат неприятно. (**)	Миризмите и бактериите се наслагат в барабана в резултат на продължително пране при ниски температури и/или кратки програми.	• След всяко пране оставайте чекмеджето за препаратите и вратата на машината открити. По този начин в машината няма да остане влага, която е подходяща среда за развитието на бактерии.
Цвятът на дрехите избледнява. (**)	Заредено е прекалено много пране.	• Не зареждайте машината прекалено много.
	Използваният перилен препарат е намокрен.	• Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Избрана е по-висока температура.	• Изберете подходящата програма и температура според типа и степента на замърсеност на прането.
Не се изплавка добре.	Количеството, марката и начинът на съхранение на перилния препарат не са подходящи.	• Използвайте перилен препарат, който е подходящ за пералната машина и прането ви. Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Ако в отделениято за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплавкане или омекотяване. Сложете препарат в правилното отделение.
	Филтърът на помпата е задръстен.	• Проверете филтъра.
	Дренажният маркуч е огънат.	• Проверете дренажния маркуч.

Проблем	Причина	Решение
След изпирането прането се е втвърдило. (**)	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	• Използването на недостатъчно количество перилен препарат за степента на твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на дрехите с времето. Използвайте подходящо количество перилен препарат в зависимост от твърдостта на водата.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стълка изплакване или омекотяване. Сложете препаратата в правилното отделение.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
Прането не мирише на омекотителя. (**)	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стълка изплакване или омекотяване. Измийте и почистете диспенсера с топла вода. Сложете препаратата в правилното отделение.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
Перилният препарат се утаява в чекмеджето. (**)	Препаратът е изсипан в мокро чекмедже.	• Подсушете чекмеджето преди да сипете препарат в него.
	Перилният препарат се е овлажнил.	• Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Водното налягане е слабо.	• Проверете водното налягане.
	Препаратът в основното отделение се е овлажнил по време на вливането на водата за предпрането. Отворите на отделението за перилен препарат са задръстени.	• Проверете отворите и ги почистете ако са задръстени.
	Има проблем с клапаните на чекмеджето за препарати.	• Обадете се в оторизирания сервиз.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	• Почиствайте барабана редовно. За целта виж 4.4.2.
В машината се формира твърде много пяна. (**)	Използван е неподходящ за пералната машина перилен препарат.	• Използвайте препарати, подходящи за пералната машина.
	Използвано е прекомерно количество перилен препарат.	• Използвайте само необходимото количество перилен препарат.
	Перилният препарат е съхраняван при неподходящи условия.	• Препаратите трябва да се съхраняват на затворено и сухо място. Не ги съхранявайте на твърде горещи места.
	Някои видове мрежесто пране от рода на тюла може да се пени твърде много поради структурата си.	• Използвайте по-малки количества препарат при пускане на такова пране.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Сложете препаратата в правилното отделение.
	Омекотителят се поема твърде рано.	• Възможно е да има проблем в клапаните или диспенсера. Обадете се в оторизирания сервиз.

Проблем	Причина	Решение
От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.	Използван е твърде много перилен препарат.	Смесете 1 с.л. омекотител с $\frac{1}{2}$ л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.
		Сложете перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в "Таблица с програми и консумация". При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.
Прането излиза мокро в края на програмата. (*)	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
(*) Машината не се превключва на центрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.		
(**) Почистването на барабана не е извършвано редовно. Почиствайте барабана редовно. Вижте 4.4.2		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да разрешите проблема въпреки, че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.	

